***Фамилия переводчика Дюстер Максим Владимирович***

***Направление перевода: Немецкий->Русский***

***Предметная область: Авто-маркетинг, ремонт и ТО***

***Примечание 1:*** *Необходимо сделать перевод приведенного ниже фрагмента текста.*

*Перевод текста размещается под оригиналом.*

1. Переведите текст:

Der neue Audi XXY. Ein Auftritt von kraftvoller Souveränität. Und innerer Größe. Dank längerem Radstand von 13 Zentimetern gegenüber dem neuen Audi XX. Mit überzeugendem Resultat. Noch mehr exklusiver Raum.

Новый Ауди XXY. Уверенный и мощный снаружи. И просторный внутри. Благодаря 13-сантиметровой базе, удлинённой по сравнению с новым Ауди XX. Убедительный результат. Ещё больше доступного пространства.

1. Переведите текст:

Komfort, der zum Einsteigen einlädt. Durch größere Türen hinten. Und durch deutlich mehr Platz im Innenraum. Der neue Audi XXY. Sich und seinen Gedanken Raum verschaffen. Erhöhte Beinfreiheit im Fond genießen. Für noch entspannteres Reisen oder konzentriertes Arbeiten. Umgeben von einer Ausstattung der Extraklasse: Leder Unikat\*. Pflanzlich gegerbt. Atmungsaktiv. Weich und trotzdem wasser- und schmutzabweisend. Mit charakteristischen Merkmalen. Einzigartig. Fühlbar. Die eigene Persönlichkeit widerspiegelnd. In jedem Detail.

Комфорт, в который хочется окунуться. Достигается благодаря увеличенным задним дверям. И значительно большему салону. Новый Ауди XXY. Свобода для тебя и твоих идей. Увеличенное пространство для ног в зоне задних сидений. Для более удобной поездки или сосредоточенной работы. Оснащён по высшему классу: уникальная кожа\*. Растительного дубления. Воздухопроницаемая. Мягкая, но водо- и грязеотталкивающая. Обладает характерными признаками. Неповторимая. Осязаемая. Отражающая твою индивидуальность. Во всех деталях.

1. Переведите текст:

Audi TDI-Motoren sorgen mit der Kombination aus Direkteinspritzung und Turboaufladung für außergewöhnliche Performance – dank hohem Drehmoment über den gesamten Drehzahlbereich mit einer konstanten Kraftentfaltung. Emissionsreduziert und gewohnt sparsam im Verbrauch. Aber auch faszinierend dynamisch – damit Sie aus jeder Straße das Maximum herausholen können.

Совмещая непосредственное впрыскивание и турбонаддув, двигатели от Ауди обеспечивают великолепную производительность — благодаря высокому моменту вращения по всему диапазону частот вращения при постоянной силе. Уменьшенный выброс и привычно экономный расход топлива. И потрясающая динамика — чтобы выжать максимум из любой дороги.

1. Переведите текст:

Elektromotor

Antriebsmotor, Generator und Anlasser in einem: der kompakte und leichte Elektromotor mit 40 kW im neuen Audi XX hybrid und XXY hybrid. Er ist über eine Trennkuppel mit der Kurbelwelle verbunden und sorgt so für eine direkte Kraftübertragung der Antriebsleistung. Mit dem sogenannten Parallel-Hybrid-Konzept erfahren Sie unter nahezu allen Fahrbedingungen überzeugende Anfahr- und Beschleunigungsperformance. Gemeinsam leisten der Verbrennungs- und Elektromotor 180 kW.

Электродвигатель

Пусковой двигатель, генератор и стартёр в одном: компактный и лёгкий электромотор с мощностью в 40 кВт в новом Ауди XX hybrid и XXY hybrid. При помощи разделительного сцепления он связан с коленчатым валом, непосредственно перенося тем самым мощность двигателя. Благодаря так называемой параллельно-гибридной концепции достигается убедительная производительность при разгоне и ускорении практически во всех условиях движения. Суммарная мощность двигателя внутреннего сгорания и электродвигателя составляет 180 кВт.

1. Переведите текст:

Umfänge zusätzlich zum erweiterten Lederpaket: Instrumententafeloberseite, Türbrüstung, Sitzblenden und Lehnenabdeckung vorn sowie Kopfstützenschale vorn und hinten in Leder mit Ziernaht; inklusive Dachhimmel und Heckablage in Alcantara sowie elektrischer Sonnenschutzrollos an der Heckscheibe und den Türscheiben hinten.

Дополнительно к расширенному пакету кожей обиваются: верхняя сторона передней панели, дверной пояс, накладки на сиденья и обшивка спинки впереди, а также чаша подголовника впереди и сзади из кожи с декоративным швом, включая обшивку потолка и полочку в задней части кузова из алькантары, а также электрические солнцезащитные шторки на заднем стекле и стёклах задних дверей.